

### 隱私聲明

作為日常業務的一部分，我方需要收集客戶與潛在客戶的個人信息，才能確保我方能夠滿足其在各種金融服務方面的需求，並向其提供有關我方服務的信息。

我方重視貴方隱私，並一貫奉行注重信息機密性及保護個人隱私的政策。本聲明概述我方如何管理由貴方或第三方向我方提供的與我方向貴方提供的服務有關的，或貴方使用我方的服務和/或應用程式或網站時我方收集的個人信息。同時詳述了貴方對於我方處理貴方個人信息方面的權利。

我方將隨時審查隱私聲明的內容來反映新近頒佈的責任和技術成果，並充分考量業務和實踐操作中的變動，以確保適應日新月異的市場環境。我方所掌握的任何個人信息均受我方的最新隱私聲明管轄。

請注意，如果貴方是 TransLinks 員工、TransLinks 承包商或第三方服務供應商，則貴方的個人信息將用於貴方的僱傭合同、合同關係或根據我方的單獨政策（可聯繫我方獲取）進行使用。根據行文需要，本隱私聲明中所提及的「我方」、「我方的」或「TransLinks」均指TransLinks集團（TransLinks Global）的各子公司，包括TransLinks Global Limited除非另有說明。

與此類似，根據行文需要，本隱私聲明中所提及的「貴方」、「貴方的」、「貴方一方」或「貴方本人」均指我方的任意客戶和潛在客戶，除非另有說明。

#### 我方自我介紹？

本隱私聲明適用於TransLinks Global Limited的日常活動。TransLinks Global Limited 由紐西蘭金融管理局授權經營投資業務和數位資產業務，並於紐西蘭註冊，註冊號為FSP1004489註冊地址：Suite 102 Sapphire Apartments 76 Wakefield Street, Auckland Central, Auckland, 1010 NZ。

TransLinks Global Limited 提供 CFD（差價合約）服務，並且是這些服務中涉及的貴方個人信息的數據控制方。

TransLinks Global Limited 是 TransLinks Global 內的數據控制方之一，數據控制方可能隨著 TransLinks Global 的業務發展隨時發生變化。

#### 我方收集哪些類型的個人信息？

如果貴方是實際或潛在客戶，則我方可能收集關於貴方的以下類型信息：

- 姓名、地址和詳細聯繫信息
- 出生日期和性別
- 關於貴方的收入和財產信息，包括有關貴方資產與負債、賬戶餘額、交易對帳單、稅務報表和財務報表的詳細信息
- 職業和就業詳細信息
- 所在地數據
- 交易表現
- 任何其他類似信息

我方會在貴方使用我方服務或與我方進行其他交易時通過各種途徑獲取此類信息，包括通過我方的網站、應用程式、開戶申請、我方的模擬賬戶註冊表格、網路研討會註冊表格、訂閱即時新聞消息，以及從進行中的客戶服務通信期間提供的信息。我方還可能通過購入第三方市場營銷名單、公開可用的來源或通過我方的推薦好友計畫從第三方收集有關貴方的此類信息。

我方還會記錄貴方的交易行為，包括記錄：

- 貴方與我方交易的产品及交易表現
- 我方代表貴方交易的产品及交易表現
- 有關貴方進行的交易和投資的歷史數據，包括投資額
- 貴方某些类型的产品和服務的個人設置

我方還會從貴方使用網站（包括www.transbkr.com和www.translinkshk.com）、應用的過程中或借助網站和/或應用的 COOKIE 功能獲取個人信息，尤其是統計貴方在我方網站上瀏覽的網頁內容。

我方可能不定期要求自願提供其他個人信息（例如市場調研、調查或特殊優惠）。如果貴方選擇不向我方提供滿足貴方的特定产品或服務請求所需的信息，我方可能無法向貴方提供請求的产品或服務。

我方可能會記錄我方與貴方之間就我方所提供服務以及雙方關係進行的任何通訊內容，無論是採用線上平台、打電話、面談還是其他形式。此類記錄將為我方獨自佔有的財產，且將構成我方與貴方之間的通訊證據。我方可能在不使用提示音或其他通知的條件下記錄此類電話交談內容。

此外，如果貴方造訪我方的辦公場所，我方可能會通過閉路電視監控系統（CCTV）來記錄貴方的影像。

#### 我方可能會向哪些人披露個人信息？

作為將貴方個人信息用於上述目的的一部分，我方可能會向以下人員披露貴方的個人信息：

- TransLinks 集團內部為 TransLinks 集團提供金融服務和其他服務的其他公司
- 通過簽署協議向我方提供管理、IT、金融、監管、合規、保險、研究或其他服務的服務供應商和專業諮詢機構
- 與我方有相互關係的介紹經紀人
- 信貸機構、法庭、仲裁庭和適用的監管機構（根據法律法規的授權或我方與貴方之間達成的協議）
- 信用報告機構或征信調查機構
- 貴方授權的任何人員

通常，我方要求 TransLinks Global 之外處理或獲取個人信息的組織確認此類信息的機密性、承諾尊重任何個人的隱私並遵守所有相關的數據保護法和本隱私聲明。

信用報告機構等第三方服務供應商可能留存以我方名義調取的征信記錄，並在協助其他公司開展信用調查工作時使用此類具體數據。

請注意，充當貴方個人信息數據控制方的外部第三方使用貴方個人信息的情況不屬於本隱私聲明的適用範圍，此類情況不受我方隱私標準和程序約束。

#### 我方如何征得貴方同意？

我方需要貴方同意使用貴方個人信息時，我方將按照我方網站上提供的適用客戶協議、我方可能已與貴方達成的任何其他合同，或者在我方與貴方不定期的通信中所規定的方式，取得此類同意。

如果我方將貴方同意作為處理貴方個人信息的法律依據，則貴方有權通過本隱私聲明中所述的聯繫人詳細信息聯繫我方隨時撤回同意。

#### 個人信息的管理

我方一貫採取適當的技術和組織措施以確保貴方的數據安全。特別地，我方會向處理個人資料的員工提供培訓以令其尊重客戶信息的機密性和個人隱私。對於任何觸犯貴方隱私權的行為，我方將嚴肅處理，並採取包括必要時解僱在內的相應懲罰措施。

我方已任命一名信息安全官來確保我方的個人信息管理符合本隱私聲明和適用法規。

#### 我方如何存儲個人信息以及存儲年限？

我方重視貴方個人信息的保護問題，無論貴方選擇親自面談還是通過電話、郵件、互聯網或其他電子媒介與我方溝通，概不例外。我方採取計算機存儲設施與紙質文檔及其他記錄相結合的方式保存個人信息，並採取措施保護我方持有的個人信息，防止其被濫用、丟失或招致非授權的訪問、修改或披露。

當我方決定不再保存此類信息時，將移除所有與貴方身份有關的細節，或採用安全的方式將其銷毀。

但是，我方可能需要在很長一段時間內留存記錄。例如，我方需要遵守相應反洗錢法，相關法律要求我方將：

- 我方用於遵守我方客戶盡職調查義務的文檔的副本；以及
- 我方與貴方的交易和關係的支持證據和記錄，在我方與貴方的業務關係終止後留存五年。

## 我方如何存儲個人信息以及存儲年限？（續）

如果我方以合約形式留存任何個人信息，我方會在我方與貴方的業務關係終止後將該合約的完整版本留存 12 年。

如果我方以通訊記錄（無論是採用打電話、電子方式、面談還是其他形式的通訊）的形式掌握任何個人信息，我方將按照當地法規要求在我方與貴方的業務關係終止後將此類信息留存 5 年或 10 年。

在貴方選擇不接收營銷通信後，我方將在我方的禁止名單上留存貴方的詳細信息，以便我方知曉貴方不想接收此類通信。

## 在紐西蘭之外轉讓

我方可能將貴方個人信息轉讓給紐西蘭之外的其他 TransLinks Global 公司以及代表我方工作的當事方（「受讓人」）。例如，目前，我方在歐洲經濟區、美國、新加坡、澳大利亞、日本、中國、印度、阿拉伯聯合酋長國、南非和瑞士都設有其他 TransLinks Global 公司。如果我方需要將貴方的信息轉讓至紐西蘭以外的地方，我方將保證轉讓的合法性並採取適當的安全措施。

## 我方掌握的貴方相關個人信息

如欲進一步了解貴方可能獲得的與我方持有貴方個人信息有關的任何權利，請參考我方的網站。

### COOKIE

#### • COOKIE 的定義及其用途是？

Cookie 指訪問網站或應用程式時在計算機或設備上存儲的一小段文本。

我方在我方網站或應用程式上使用 cookie 向貴方提供更相關且有效的體驗，包括根據貴方的需求和個人設置呈現網頁。有關 cookie 和我方如何使用 cookie 的詳細信息，請參閱我方的網站。

## 訪問政策

本政策適用於管轄 TransLinks 「我方」和「我方的」（如適用）與申請者客戶（「貴方」、「貴方的」、「貴方一方」以及「貴方本人」，如適用）在申請流程中的全部交易。一旦貴方在我處開立帳戶，貴方與我方的交易即受相關帳戶類型對應的客戶協議管轄。

我方授予貴方訪問電子交易服務的權限，作為交換，貴方必須同意下列條款。

為實現本政策的目的，特此說明，「電子交易服務」是指我方直接或經由第三方服務供應商，授權貴方通過任何方式訪問或向貴方提供的任何電子服務（以及任何相關軟體或應用程式）。

貴方必須採取所有合理措施來確保訪問電子交易服務時所使用的任何計算機硬件、軟件、應用程式、設備或網路設施未引入任何計算機病毒、蠕蟲病毒、軟件炸彈或類似風險漏洞。

我方和我方的執照許可人（視情況而定）對於軟件中的全部元素以及電子交易服務中包含的軟件與數據庫保留知識產權，無論在什麼情況下，貴方均無法取得此類元素的所有權或任何其他權益。

## • 技術改進

我方一直致力於通過技術變革來改善我方網站的功能。這意味著收集或使用個人信息的方式將會發生變革。如有任何可能影響貴方隱私問題的技術變更情況，我方將在此類變更生效時在本隱私聲明中作出通知。

## • 第三方網站的鏈接

我方網站或應用程式可能包含外部第三方網站的鏈接。請注意，第三方網站不屬於本隱私聲明的適用範圍，此類網站也不受我方隱私標準及程序的約束。請分別向每個第三方網站核實並確認其隱私聲明及程序。

## 貴方投訴的處理程序為？

如果貴方對我方的隱私實踐操作的任何方面存在疑問，貴方可進行投訴。我方將在第一時間做出回應。要進行投訴，請通過以下所述方法之一聯繫我方。

## 我方聯繫方式

如果貴方對本隱私聲明存在任何疑問或希望行使權利，請通過以下方式聯繫我方：

- 致電 +44 (0)207 896 0011;
- 發送電子郵件至 info@translinks.com; 或者
- 寫信寄到本隱私聲明“我方自我介紹”部分中所列的地址。

對於我方或任意第三方服務供應商在貴方使用電子交易服務時所提供的任何市場數據或其他信息，貴方同意：(a) 我方和任何此類供應商對於此類數據或信息在任何方面的不準確或不完整之處，概不承擔任何責任；(b) 我方和任何此類供應商對於貴方根據此類數據或信息採取或未採取的行動，概不承擔任何責任；(c) 此類數據或信息屬於我方和任何此類供應商的專有資料，貴方不得將此類數據或信息的部分或全部內容向第三方轉發、再發佈、披露或展示，除非應適用法規要求或事先徵求我方批准；(d) 貴方只會將此類數據或信息投入適用法規及本政策允許的用途；(e) 我方可隨時全權行使自由裁量權，免除貴方對於市場數據的訪問權限。

除本政策的當事方及其繼承人和經許可的受讓人以外，任何其他各方均無權執行本政策中的任何條款。

本政策及我方與貴方之間的全部交易受英國法律的管轄，並且必須據此進行解釋和解釋。英格蘭和威爾士法院對於因本政策產生或與之相關的任何法律訴訟或法律程序享有非排他性司法管轄權，其中包括任何非合約型爭議和索賠。我方不會因此條款中的任何內容放棄在任何其他司法管轄區提起針對貴方的法律程序。

**未經 TransLinks 事先書面同意，不得以任何形式複製本文檔的任何內容。TransLinks 版權所有 2020。保留所有權利。**